



### ANNULATIE

Terugbetaling van de **annulerings- of wijzigingskosten** bij ondermeer:

- ziekte, ongeval of overlijden van de verzekerde of een familielid tot in de 2e graad, inclusief de gevolgen van een **chronische of reeds bestaande ziekte**
- verwickelingen tijdens de zwangerschap
- ontslag
- herexamen
- intrekking verlof
- echtscheiding of feitelijke scheiding
- ...

### REISBIJSTAND

Ook **tijdens de reis** draagt Protections steeds zorg voor jou, overal ter wereld, 24 uur op 24!

- medische kosten tot € 25.000 (autocar) of **onbeperkt** (vliegtuig)
- nabehandelingkosten tot € 5.000
- repatriëring
- dringende terugkeer
- een extra kapitaal bij overlijden of blijvende invaliditeit
- verlies of diefstal van bagage tot € 750 (autocar) of € 1.250 (vliegtuig)
- **compensatiereis** ten gevolge van een repatriëring
- ...



Boek en vertrek niet zonder verzekering omdat je denkt al verzekerd te zijn bij de **mutualiteit** of via een **kredietkaart**. Wanneer je er de kleine lettertjes op naleest merk je al snel op dat je niet voor alle ongemakken een beroep kunt doen op deze gratis verzekeringen!

### TARIEVEN

#### Reizen tot € 950:

ALL-IN (= annulatie & reisbijstand): € 6 per dag en per persoon  
Annulatie: € 5 per dag en per persoon

#### Reizen van meer dan € 950:

ALL-IN (= annulatie & reisbijstand): 7% op de totale reissom  
Annulatie: 5% op de totale reissom

De volgende vrijstellingen zijn steeds van toepassing: annulering (€ 25 per persoon, maximum € 50 per dossier), medische kosten (€ 25) en bagage (€ 50).





# ALGEMENE VOORWAARDEN PROTECTIONS

De maatschappij kan niet aansprakelijk gesteld worden voor het niet-uitvoeren van de hulpverlening, of voor tekortkomingen of vertragingen bij het uitvoeren ervan, ingeval van omstandigheden onafhankelijk van haar wil of ingeval van overmacht, zoals burgeroorlog of internationale oorlog, volksoptand, staking, vergeldingsmaatregelen, beperking van bewegingsvrijheid, radio-activiteit, natuurrampen ...

## 26. VERPLICHTINGEN VAN DE VERZEKERDE

De verzekerde of de rechthebende verbinden zich uitdrukkelijk:

- de maatschappij zo snel mogelijk te contacteren teneinde de bijstandsverlening zo optimaal mogelijk te laten verlopen;
- de maatschappij te contacteren vooraleer zelf initiatieven te nemen met betrekking tot de bijstandsverlening;
- aan de maatschappij of haar afgevaardigden alle inlichtingen, documenten en bewijsstukken te verstrekken die zij nodig zou achten;
- aan de maatschappij de eventuele andere verzekeringen op te geven die dezelfde risico's dragen als het onderhavige contract;
- de maatschappij de niet-gebruikte vervoerbewijzen te geven wanneer de maatschappij het vervoer ten laste heeft genomen;
- mee te werken aan een zo spoedig mogelijk herstel.

Er wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat bij iedere tekortkoming met betrekking tot deze verplichtingen, de maatschappij aanspraak kan maken op een vermindering van haar prestatie ten beloop van het geleden nadeel.

## KAPITAAL REISONGEVAL

### 1. ONGEVAL

Wordt als ongeval beschouwd, de plotse gebeurtenis waarvan de oorzaak buiten het organisme van de verzekerde ligt en die een lichamelijke letsel veroorzaakt, vastgesteld door een erkend geneesheer.

Worden met ongevallen gelijkgesteld:

- gezondheidsaandoeningen die het rechtstreeks en uitsluitend gevolg zijn van een gewaarborgd ongeval;
- inhalatie van gassen of dampen en opsporing van giftige of bijtende substanties;
- ontwrichtingen, verwringingen, spierverrekkingen of -scheuringen veroorzaakt door een plotse krachtspanning;
- aandoeningen door verdrinking, bevriezing, door felle zon of grote hitte, zonnebrand uitgezonderd.

### 2. OVERLIJDEN

Indien een verzekerde binnen een termijn van 2 jaar overlijdt aan de gevolgen van een gedekt ongeval, wordt het verzekerd bedrag van € 7.500 aan zijn noch uit de echt, noch feitelijk gesecheiden echtgenoot overgemaakt.

Bij onstentis, aan de wettelijke erfenamen van de verzekerde met uitzondering van de Staat, verstaan zijnde dat de schuldeisers, fiscus inbegrepen, geen recht hebben op de vergoeding. Ingeval van overlijden van personen jonger dan 16 jaar wordt de vergoeding ingeval van overlijden vervangen door de terugbetaling van de begrafeniskosten tot maximum € 2.000.

### 3. BLIJVENDE INVALIDITEIT

Indien een als definitief erkende fysiologische invaliditeit binnen een termijn van 2 jaar na het ongeval optreedt, betaalt de maatschappij aan de verzekerde een kapitaal, berekend op de gewaarborgde som van € 15.000, naar rata van de invaliditeitsgraad vastgesteld volgens het officieel Belgisch barema der invaliditeiten dat op de dag van het ongeval van kracht is.

Indien meerdere blijvende invaliditeiten voortvloeien uit éénzelfde ongeval, zal de totale schadevergoeding het voorziene verzekerde kapitaal niet mogen overschrijden.

Letfels aan reeds gebrekkelijke of functioneel buiten werking zijnde ledematen of organen, worden slechts voor het verschil tussen de toestand voor en na het ongeval vergoed.

De schatting van de letfels van een lid of een orgaan mag niet verhoogd worden door de reeds bestaande gebrekkige toestand van een ander lid of orgaan.

De voor overlijden en bestendige invaliditeit verzekerde vergoedingen worden nooit gecumuleerd.

### 4. SKI & SURF, ADVENTURE

Bij overlijden of blijvende invaliditeit ten gevolge van een reisongeval overkomen tijdens de beoefening van de activiteiten voorzien onder artikel 2 van de waarborg « bijstand personen », worden de gewaarborgde kapitalen beperkt tot 50%.

### 5. UITSLUITINGEN

De volgende schadegevallen zijn van de verzekering uitgesloten, deze:

- voorzien onder de uitsluitingen van de gemeenschappelijke bepalingen;
- overkomen aan personen ouder dan 70 jaar;
- van werkzaamheden door de verzekerde verricht voor zover hieraan bijzondere arbeids- of bedrijfsgevaaren verbonden zijn;
- overkomen ter gelegenheid van weddenschappen en uitdagingen, bij de deelneming aan races, wedstrijden en snelheidsproeven;
- overkomen bij het deelnemen aan misdaden of vergrijpen, of als gevolg van handelingen die algemeen als roekeloos bekend staan;
- overkomen bij luchtreizen, waarbij de verzekerde deel uitmaakt van de bemanning en tijdens de vlucht beroeps- of andere activiteiten uitoefent in verband met het toestel of de vlucht.

### 6. VERPLICHTINGEN VAN DE VERZEKERDE

De verzekerde of de rechthebende verbinden zich uitdrukkelijk:

- om onmiddellijk een ongeval door een geneesheer te doen vaststellen;
- bij ieder dodelijk schadegeval de maatschappij te verwittigen binnen de 48 uur;
- aan de maatschappij of haar afgevaardigden alle inlichtingen, documenten en bewijsstukken te verstrekken die zij nodig zou achten;
- aan de maatschappij of haar afgevaardigden vrije toegang bij het slachtoffer te verschaffen;
- indien de maatschappij dit vraagt, de lijkshouwing toe te staan.

Er wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat bij iedere tekortkoming met betrekking tot deze verplichtingen, de maatschappij aanspraak kan maken op een vermindering van haar prestatie ten beloop van het geleden nadeel.

## BAGAGE 1e RISICO

### 1. WAARBORG

De maatschappij verzekert de voorwerpen die de verzekerde voor zijn persoonlijk gebruik tijdens de reis met zich meeneemt tegen:

- gedeeltelijke of volledige beschadiging, diefstal, niet-aflevering of laattijdige aflevering op de vakantiebestemming (minimum 12 uur) van bagage die toevertrouwd wordt aan een transportonderneming;
- gedeeltelijke of volledige beschadiging ten gevolge van brand, explosie of waterschade of diefstal met gekenmerkte inbraak van bagage die zich in een hotelkamer of vakantiewoning bevindt;
- gedeeltelijke of volledige beschadiging ten gevolge van een verkeersongeval, brand, explosie of natuurkrachten of diefstal gepleegd met fysiek geweld op de persoon van bagage onder toezicht van de verzekerde of op het lichaam gedragen voorwerpen.

### 2. BEPALING VAN DE VERGOEDING

De maatschappij betaalt binnen de grenzen van het verzekerd bedrag van € 750 (autocarreizen) of € 1.250 (vliegtuigreizen) een vergoeding berekend op de aankoopprijs van de beschadigde, gestolen of niet-afgeleverde bagage, onder afhouding van de minderwaarde ten gevolge van ouderdom of slijtage. Tijdens het 1e jaar volgend op de aankoop, zal de vergoeding maximum 75% van de aankoopprijs bedragen. Vanaf het 2e jaar volgend op de aankoop, zal de waarde met 10% per begonnen jaar worden vermindert.

Bij gebrek aan voldoende rechtvaardiging, behoudt de maatschappij zich het recht voor een forfaitaire minderwaarde in rekening te brengen of het bedrag van de schadevergoeding te berekenen op basis van de verhouding tussen het ontbrekende gewicht en het totale gewicht van de verzekerde bagage.

Bij gedeeltelijke beschadiging worden alleen de herstellingskosten vergoed tot maximum het

bedrag bepaald in de vorige paragraaf, met uitsluiting van de transport- en expertisecosten.

Elk voorwerp afzonderlijk, met alle mogelijke toebehoren, is verzekerd tot maximum 25% van het verzekerd kapitaal per persoon.

Het sport- en kampeermateriaal zijn in hun totaliteit verzekerd voor maximum 30% van het verzekerd kapitaal per persoon.

Het breken van de ski's of snowboard, eigendom van de verzekerde, wordt vergoed tot maximum € 250 per persoon.

De waardevolle voorwerpen zoals juwelen, edelstenen, uurwerken, bontmantels, lederen kledingstukken, verrekijkers, foto toestellen, videocamera's, alle andere toestellen voor het opnemen en weergeven van klank en beeld ... zijn in hun totaliteit verzekerd voor maximum 50% van het verzekerd kapitaal per persoon.

Vrijstelling: € 50 per schadegeval en per verzekerde.

Laattijdige aflevering: Indien de bagage door een transportonderneming met een vertragting van minimum 12 uur wordt afgeleverd op de vakantiebestemming, vergoedt de maatschappij 50% van de strikt noodzakelijke aankopen van 1e noodzaak, gezien deze goederen nadien in het bezit van de verzekerde blijven. Deze vergoeding is beperkt tot maximum 20% van het verzekerd kapitaal per persoon. Indien de bagage nadien definitief verloren blijft, wordt deze vergoeding afgetrokken van de vergoeding die de verzekerde zal ontvangen voor de niet-afgeleverde bagage. De vergoeding wordt berekend op basis van de aankoopfacturen van de ter plaatse aangekochte goederen.

## 3. UITSLUITINGEN

De volgende schadegevallen zijn van de verzekering uitgesloten, deze:

- voorzien onder de uitsluitingen van de gemeenschappelijke bepalingen;

- met betrekking tot volgende voorwerpen:

- protheses en medische toestellen;
- brillen, zonnebrillen en contactlenzen;
- transportmiddelen (met inbegrip van auto's, motorhomes, aanhangwagens, caravans, motorfietsen, fietsen, kinderwagens, rolstoelen ... alsmede alle mogelijke toebehoren en onderdelen);
- muziekinstrumenten, kunstvoorwerpen, antiquiteiten, tapijten, meubels, verzamelingen;
- breekbare voorwerpen in glas, porselein, marmer ...;
- hard- en software, GSM's;
- schoonheidsproducten, toiletartikelen;
- materiaal voor professionele doeleinden, handelswaar, demonstratiematerialen;
- munten, bankbiljetten, cheques, credit cards, waardepapieren, vervoerbewijzen, persoonlijke documenten (met inbegrip van identiteitspapieren), foto's, postzegels, sleutels, behalve in de gevallen voorzien onder artikel 17 van de waarborg « bijstand personen »;

- veroorzaakt door volgende omstandigheden:

- verlies en schade die het gevolg zijn van normale slijtage, ouderdom, fout eigen aan het voorwerp, weersomstandigheden, vernielingen aangebracht door motten of ongedierte of door een methode voor het reinigen, herstellen of restaureren, door de slechte manipuleren van het voorwerp door de verzekerde of een andere persoon, elektrische, elektronische of mechanische storingen;
- de schade berokkend ten gevolge van confiscatie, beslag of vernietiging op bevel van een administratieve overheid;
- het uitlopen van recipiënten die bij de bagage horen;
- diefstal van bagage achtergelaten in de koffer van een zelfs door een alarm beveiligd voertuig gedurende de dag (tussen 07u00 en 22u00), behalve ingeval van inbraak met duidelijk zichtbare inbraaksporen of ingeval van volledige diefstal of brand van het voertuig. De diefstal van waardevolle voorwerpen blijft echter ten allen tijde uitgesloten;
- diefstal van bagage die in een voertuig wordt achtergelaten gedurende de nacht (tussen 22u00 en 07u00);
- de schade aan sportmateriaal en sportuitrusting tijdens de sportbeoefening (behalve het breken van ski's of snowboard, eigendom van de verzekerde);
- diefstal van ski's of snowboard;
- diefstal van bagage achtergelaten in een kampeertent;
- krassen en deuken aan koffers, reiszakken en verpakkingen tijdens het transport;
- speciale en waardevolle voorwerpen toevertrouwd aan een transportonderneming;
- het vergeten en verliezen van bagage alsook de beschadiging of diefstal van onbewaakt achtergelaten bagage.

## 4. VERPLICHTINGEN VAN DE VERZEKERDE

De verzekerde of de rechthebende verbinden zich uitdrukkelijk:

- alle nodige maatregelen te nemen tegen beschadiging of diefstal van de bagage;

- waardevolle voorwerpen in een safe of brandkast te bewaren indien ze niet op het lichaam gedragen worden;

- bij een schadegeval:

- ingeval van gedeeltelijke of volledige beschadiging door verkeersongeval: onmiddellijk proces-verbaal te laten opstellen door de plaatselijke gerechtelijke overheid waar het ongeval zich voordoet met vermelding van de eventuele aansprakelijke derde;
- ingeval van diefstal: onmiddellijk proces-verbaal te laten opstellen door de plaatselijke gerechtelijke overheid waar de diefstal zich voordoet en de inbraaksporen of de sporen van fysiek geweld te laten vaststellen;
- ingeval van gedeeltelijke of volledige beschadiging, diefstal, niet-aflevering of laattijdige aflevering door een transportonderneming: onmiddellijk de vervoerder aansprakelijk te stellen en een tegensprekelijke vaststelling te laten opmaken;

- de maatschappij te verwittigen binnen de 48 uur na de terugkeer in België;

- aan de maatschappij of haar afgevaardigden alle inlichtingen, originele documenten en bewijsstukken (aankoopfacturen, betalingsbewijzen, garantiebewijzen ...) te verstrekken die zij nodig zou achten;

- op vraag van de maatschappij dient de verzekerde op eigen kosten het beschadigde voorwerp over te maken aan de maatschappij.

Er wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat bij iedere tekortkoming met betrekking tot deze verplichtingen, de maatschappij aanspraak kan maken op een vermindering van haar prestatie ten beloop van het geleden nadeel.

## COMPENSATIEREIS

### 1. DEFINITIES

Verzekerd bedrag: de totale reissom vermeld op het reiscontract met uitzondering van de verzekeringspremies en alle administratieve kosten (bijvoorbeeld dossier- en verzendingskosten). De ter plaatse geboekte arrangementen komen niet voor vergoeding in aanmerking.

### 2. WAARBORG

Bij een contractueel voorziene repatriëring of voortijdige terugkeer van de verzekerde georganiseerd door de maatschappij of een andere bijstandsverzekeraar, biedt de maatschappij een compensatiereis aan onder de vorm van een waardebon geldig voor 1 jaar bij dezelfde (reis) bemiddelaar waar het verzekeringscontract werd afgesloten.

Het bedrag van de waardebon wordt berekend op basis van het verzekerd bedrag onder de vorm van een prorata vergoeding van de niet-genoten nachten, te rekenen vanaf de dag van de repatriëring.

In geval van een « flight only », is de compensatiereis steeds gelijk aan de helft (1/2) van de prijs van het ticket behalve indien de maatschappij zowel de heen- als de terugreis regelt en betaalt in het kader van de waarborg « bijstand personen ».

Deze compensatiereis wordt tevens aangeboden aan de medeverzekerde reisgezellen, die ten gevolge van dit voorval eveneens gerepatriëerd werden.

### 3. UITSLUITINGEN

De volgende schadegevallen zijn van de verzekering uitgesloten:

- de repatriëring bij immobilisatie van het voertuig indien de verwachte duur van de herstelling minder dan 3 dagen bedraagt;
- de reizen in het kader van de professionele activiteiten van de verzekerde.

## NUMMER ALARMCENTRALE

In geval van dringende noodzaak, vorm het nummer: **+32 2 286 31 47** (voorafgegaan door het internationaal kengetal, gewoonlijk: 00)

### BEREID EEN MAXIMUM AAN GEGEVENS VOOR:

naam en voornaam

dossiernummer

reisorganisator Sima Tours

vertrekdatum

terugkeerdatum

het nummer waarop wij u ter plaatse kunnen bereiken

aard van de ziekte of de verwondingen